

# ART

美术天地丛书 The Fine Arts World / 总第37辑/Jan/Feb/2009/1 上海锦绣文章出版社 Shanghai Brilliant Books

## 水墨观望

釉色流动中的绝世风采

对话:王小箭VS左正尧///枯花野草的意境与美

回望自然 让心飞翔///异质的镜像

辛特拉现代艺术博物馆

王豫明:自娱自乐的内心呓语///虚实相生



大乐 水墨人物之一 水墨纸本 69cm X 46cm (右)

蔡广斌 独苗之一 水墨综合材料 180cm X 100cm (左)



# NO.37

## 卷首语

人生有两种,开拓式和因循式。以路为喻,前者是开路,向“无路”之境进发,敲醒蒙昧的处女地,后者是走既有的路。为了谋生,每个人都得进入一个大致固定的程式:上班、下班、干刻板的工作、见一样的脸孔,轻车熟路,被习惯带着转。除却少数天才,我们基本都是“路走族”。于是,我们的模样、姿态、思想由自己每天重复走着的路塑造,犹如工厂成品,找不到自己的个性。

艺术亦是如此。艺术家如果陈陈相因、代代相袭,沿着大师的脚印跑,在艺术多元化的今天,也将很难在传统与现代、东方与西方这个时空交汇点上找到自己的位置。

能否挣脱“路”的主宰,反过来,走出一条属于自己的路?

可以的。正如张桂铭将富有视觉张力的国画艺术与洁白如玉的瓷器融为一体,左正尧将东方古典美学与西方思辨哲学统一到“扇形”之中,胡亚强在《百草园系列》中探索到的更为深沉、内省而细腻的生命感悟,张雷震所展现的“雪域天山”、“戈壁荒漠”、“古城残寺”,还有来自浙江的六位水墨艺术家兼具观念性和审美性的作品,无一不开创了一种新的审美情趣,使我们在这个春天里感受到了艺术与心灵明媚的春光。

艺术应当走自己的路,脱掉成见的桎梏,用独特的眼光寻找适合自己行走的方向吧!

总第37辑

Jan/Feb 2009/1

### 《美术天地》编委会

|       |     |     |     |     |  |
|-------|-----|-----|-----|-----|--|
| 主 任   | 陆 鸣 |     |     |     |  |
| 副 主 任 | 邓 明 | 陈志德 | 陆松平 | 陆春涛 |  |
| 编 委   | 邓 明 | 纪连彬 | 张魅力 | 李 一 |  |
|       | 李 伟 | 李 峰 | 杨维民 | 宋玉琴 |  |
|       | 陆 鸣 | 陆松平 | 陆春涛 | 陈志德 |  |
|       | 吴 放 | 尚 辉 | 赵峥嵘 | 赵松华 |  |
|       | 黄 飞 | 舒士俊 | 谢 海 | 裘家康 |  |

### 水墨观望

#### 美术天地丛书

艺术总监 陆春涛  
总 策 划 谢 海

主 编 黄 飞  
执行主编 宋玉琴  
副 主 编 吴 放

责任编辑 裘家康  
编 辑 张骥卿  
装帧设计 朱 珺  
执行设计 严海忠  
摄 影 张 博  
责任校对 雨 林  
文字编排 晓 晨  
印刷监制 黄云峰

主 管 上海文艺出版总社  
主 办 上海锦绣文章出版社  
上海市崇明县文化广播电视管理局  
协 办 上海嘉雨文化发展有限公司  
出版发行 上海锦绣文章出版社  
地 址 上海市长乐路672弄33号  
印 刷 北京嘉彩印刷有限公司  
编辑部地址 上海市江宁路838号富容大厦11楼C座  
邮 编 200041  
电 话 86-21-62995231(总机)、62277767  
传 真 86-21-62983204  
网 址 mstd.trueart.cn  
电子图书 www.trueart.cn  
E-MAIL mstd2008@126.com  
书 号 ISBN 978-7-5452-0283-0/J.196  
定 价 RMB30元

# IIISTD

声明:本书所发表的艺术文章及相关图片均由艺术家本人提供,文章观点不代表本书立场,所有图文未经编辑部书面授权,不得以任何形式转载。

#### 图书在版编目(CIP)数据

水墨观望/上海嘉雨文化发展有限公司编. —上海:上海锦绣文章出版社, 2009.4  
(美术天地丛书. 2009年. 第一辑)  
ISBN 978-7-5452-0283-0

I. 水… II. 上… III. 水墨画—作品集—中国—现代  
IV. J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第032973号

# 目录 Contents

## 封面人物 004-018

004 釉色流动中的绝世风采 /// 倪政南

## 名家档案 020-049

020 对话:王小箭 VS 左正尧 /// 王小箭 左正尧

030 枯花野草的意境与美 /// 徐芒耀

040 回望自然 让心飞翔 /// 龙舟

## 特别推荐 050-059

050 异质的镜像 /// 何桂彦

## 海外视域 062-063

062 辛特拉现代艺术博物馆 /// 朱国荣

## 影像记忆 064-067

064 王豫明:自娱自乐的内心呓语 /// 孙红卫

## 学术论坛 068-069

068 虚实相生 /// 苏茹娅

## 阿忠随笔 070

070 绘画创作 /// 黄阿忠

## 观点发现 072-091

072 水墨观望 /// 录音整理 陈肃 高星 姜宇微 秦艺 马文婷 张娜

## 青年美术家 092-095

092 “幻境图系列”随笔 /// 卢成翔

## 年度关注 098-113

098 李西臣 /// 杜文雯 /// 刘 菲 /// 张可为 /// 王 琳 /// 韩 锋  
冯 颀 /// 刘 亨 /// 李 岗 /// 杨怀武 /// 周士钢 /// 毛宇佳  
高重飞 /// 刘 中 /// 吴琨皓 /// 郭 琛

## 展事报道 116-122

名家新作 蔡广斌 大乐 石建国 张正民 何家林

## 《美术天地》丛书

### 第七届常务理事·理事单位

#### 常务理事单位

上海瀛通集团有限公司 董事长/陈伟峰  
上海华府艺术品投资有限公司 董事长/倪建春  
上海南部投资集团有限公司 董事长/樊 寅  
上海松江美术馆 馆长/于 宁  
上海中瀛企业集团有限公司 董事长/宓春雷

#### 理事单位

上海春郭房地产有限公司 董事长/施跃鸣  
上海宝岛蟹业有限公司 董事长/黄 春  
厦门宏宝斋文化艺术传媒有限公司 经 理/张 宏  
山东潍坊集文斋画廊 董事长/田纪文  
上海集古斋文化艺术有限公司 经 理/徐 非



## 封面人物 /// 张桂铭

张桂铭，1939年出生于浙江绍兴。1964年毕业于浙江美术学院（现名中国美术学院）中国画系，同年入上海中国画院从事专业创作。历任上海中国画院副院长，刘海粟美术馆执行馆长，中国美术家协会理事、中国画艺委会委员，国家一级美术师，上大美院、上海理工大学艺术设计学院客座教授，享受国务院颁发的政府特殊津贴。

### 主要学术活动：

- 1972年 参加“全国中国画连环画展”；
- 1984年 参加上海首届“海平线画展”，获第六届全国美展铜奖；
- 1986年 参加北京中国画研究院主办的“当代中国画展”；
- 1987年 参加香港“上海绘画——蜕变中的中国艺术”展览；
- 1988年 参加武汉“国际水墨画邀请展”；
- 1989年 参加第七届全国美展；
- 1991年 在香港举办个展；
- 1992年 参加在德国举行的“北京·上海——来自中国的现代艺术”展览；
- 1993年 参加深圳“第二届国际水墨画邀请展”，在新加坡举办个展；
- 1994年 参加第八届全国美展；
- 1995年 参加“海上十五家画展”；
- 1996年 参加“上海华萃艺术中心三人展”；

- 1997年 参加“中国艺术大展——中国画展”，作品刊入《中国现代美术全集》；
- 1998年 参加“上海美术双年展”；
- 1999年 参加成都“世纪之门”99中国艺术邀请展”，获第九届全国美展优秀奖；
- 2000年 参加“新中国画大展”；
- 2001年 参加“百年中国画展”，“全国画院双年展”，“和平美术展”；
- 2002年 参加“世纪思索——中国美协中国画艺委会委员作品展”，“彩墨江山展”，“上海当代中国画优秀作品展”，“世纪风骨——中国当代艺术50家展”；
- 2003年 在德国举办个展；
- 2004年 参加“世纪风骨——中国当代艺术名家展”，“深圳国际水墨画双年展”；
- 2005年 参加“当代中国画学术论坛首届当代中国画学术展”，“北京·上海纪念抗日战争胜利60周年作品展”，“第二届中国北京国际美术双年展”，“2005年上海美术大展”；
- 2006年 参加“2006北京世纪风骨作品展”。

### 主要学术著述：

出版有《中国近现代名家画集——张桂铭》、《中国名画家精品集——张桂铭卷》、《张桂铭画集》、《“艺苑掇英”（特辑）——当代中国画家张桂铭集》、《张桂铭》（日本版）等多种专集。





张桂铭 青花圆盘 49.8cm × 49.8cm



张桂铭 釉下彩圆盘 51cm × 51cm

# 釉色流动中的绝世风采

倪政南、陆怡红与张桂铭的三人行

■ 整理 / 倪政南



按语：时至今日，纸本绘画仍是水墨的主流，但瓷上画作为一种新的艺术形式，以一种物我合一的天然美感正吸引着越来越多的画家投入她的创作中。关于瓷上画的绝世风采与种种问题，且听张桂铭先生一一道来。

**倪政南：**一直以来您都沿着创新的中国画风的道路不断前行，这样的画风也潜移默化地影响了您的瓷上画的创作，您能简单地总结一下您的绘画风格吗？

**张桂铭：**其实绘画风格是很难用几句话说得清楚的，何况还在过程中，更谈不上总结。说到瓷上绘画，许多熟识的陶艺家都会不约而同地认为我的画风很适合表现在瓷器上。在他们眼中，我的画作色彩明艳、画面醒目、饶有意味又具有现代感，当富有视觉张力的画与洁白如玉的瓷器融为一体，能更突显出其绚丽斑斓、温润古艳、熠熠生辉的审美趣味，让人耳目一新。众人的殷切期待，促使我在瓷上画的艺术领域不断地尝试和探索。

**陆怡红：**中国的审美向来强调意境，所谓

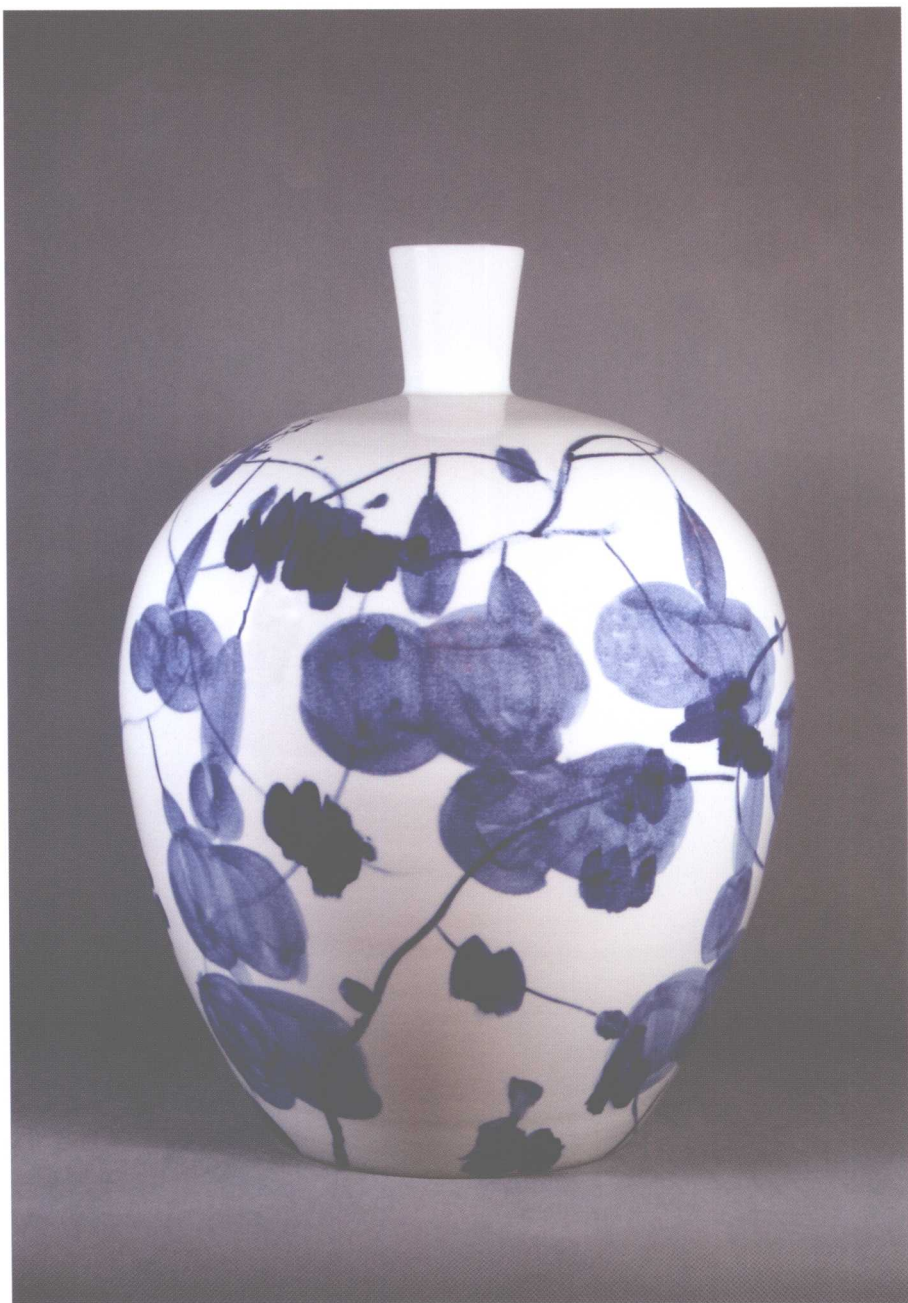
“言有尽而意无穷”，张老师的画作常常能让人感到一种宁静空灵的艺术享受。

**倪政南：**瓷上画在今日看来还是比较新颖的艺术模式，您是从何时开始进行瓷上画创作的呢？

**张桂铭：**准确的说应该是从上世纪80年代初开始的。那次我回到故乡绍兴，在绍兴瓷厂开始尝试性地在瓷坯上作画，初次尝试，那种畅快淋漓的感觉深深吸引了我。后来我又去了瓷都景德镇，在人杰地灵的瓷都画制瓷器的经历帮助我接触到制瓷的整个过程。在此期间，我造访了当地陶瓷艺术家的工作室并参观了古代窑址遗迹和陶瓷博物馆，徜徉在陶瓷艺术的海洋里，我亲身接触了大量的陶瓷精品，那些鬼斧神工般的作品使我爱不释手、流连忘返。

一件好的陶瓷艺术品，实际上是由瓷土、拉坯、绘画、上釉、烧制等多项环节完美结合而成的，虽然其中还有许多不确定的因素，但在景德镇要制作一件好的陶瓷，应该说条件是得天独厚的，而想到把我的画风结合上去是非常自然的事情。当然在瓷坯上作画也有一个学习、研究、实践的过程，当然不能简单照搬，

张桂铭 青花瓷板画  
57cm × 111.5cm



张桂铭 青花球瓶  
48cm × 35cm

不能一蹴而就。繁复的技艺和对经验的要求决定了绘制瓷上画的挑战性，同时也预示着无限的可能性。但正是这种矛盾交织才吸引我不断尝试和开拓。

**陆怡红：**那您可以称得上是瓷上画这种艺术形式当之无愧的引导者了。

**张桂铭：**其实在上世纪五六十年代，上海就有不少老画家到过景德镇画瓷器了，我现在就收藏有一只当时林风眠先生在景德镇画的瓷盘。文革以后，我可能是比较早尝试瓷上画的。

**倪政南：**您的纸上画作的艺术造诣已经达到了妙境，那又是什么吸引您不懈地进行瓷上画创作的呢？

**张桂铭：**其实上面我已经回答你这个问题了。但是这里还值得一提的是在开窑的那一刹

那，看到出炉的作品时的那种心情。瓷器作品不像纸上的绘画作品，纸上的效果是呈现在你的整个作画过程中的，不理想的地方可以随时作些修改调整。而瓷器作品不一样，尤其是釉下彩，作品的好坏要到烧出来以后才完全显现，一旦开窑，好的作品呈现在你的面前，马上会使你眼睛一亮，那种晶莹剔透、流光溢彩、光彩夺目的效果真会让你兴奋不已，叫人震撼，当时的心情是难以形容的。当然大部分的作品都能找出某些方面的不足或者瑕疵，那也会深感遗憾，只能留给以后解决了，但是以后可能同样又会出现意想不到的效果或者问题，这也就是好多画家迷于画瓷的原因所在了。一句话：画瓷好玩！

**陆怡红：**釉下彩的瓷上画效果，色彩高度



饱和，鲜艳欲滴，有一种夺人心魄的美。

**倪政南：**瓷上画的器型、质地都与纸上作画不同，是否意味着瓷上作画要难于纸上作画呢？

**张桂铭：**一定程度上是这样的。瓷上画的器型有许多种，画家要根据不同的器型构思出更相匹配的画面。瓷上作画的器型许多是立体的，而且造型变化很多，作画前要经过事先的品味与构思才能够下笔。因为是立体的，所以在作画时要不断地转动坯体，才能够做到使各个角度都呈现出完美的效果。同时，还要注意不同角度的呼应和连接，这就比平面绘画的要求高了许多。同时，胎质、釉料制作工艺以及烧制也会影响到瓷上画最后呈现的效果。画瓷

的颜料（特别是画釉下彩）基本上是矿物质颜料，质地粘厚，烧制前后呈现的完全是不同的色相，就是平常所说的“窑变”。因此在颜料色彩的控制上也需要画家有长期实践的过程。

**陆怡红：**一件完美的瓷上画作品，不仅需要画家具有良好的绘画技巧，也要有瓷器的制作者和烧制者共同的努力，每一个环节都紧密相连、密不可分，因此精品的产出率也会低于纸上画作，她的珍贵程度由此可见一斑。

**倪政南：**瓷上画的工艺那么复杂，我们为何不直接称其为“陶瓷艺术”呢？

**张桂铭：**瓷上画不能简单地等同于陶瓷艺术。瓷器的美与她的器型、纹理、图案、色彩都有很大的关系。现今的瓷上画创作，往往是

张桂铭 青花球瓶  
32cm × 26cm



张桂铭 青花圆盘 39cm × 39cm



张桂铭 青花瓷盘 50cm × 50cm



张桂铭 青花釉里红瓷盘 63cm × 63cm



张桂铭 釉下彩方盘 40cm × 40.5cm



张桂铭 釉下彩圆盘 39.5cm × 39.5cm



张桂铭 釉下彩圆盘 51cm × 51cm

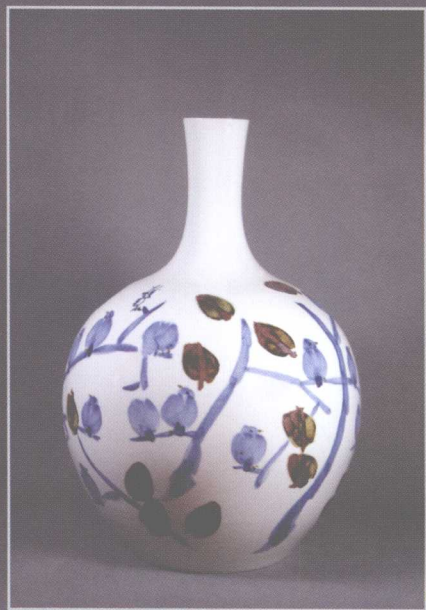
将已经制成的坯体拿来绘画创作，之后又交由烧制者进行烧制，画家负责的只是其中绘画的环节，大部分坯体都是现有的造型，因此只能称其为“瓷上画”。而要达到真正的“陶瓷艺术”的高度，就要求艺术家在器型的制作、绘制和烧制上都具有高超的艺术水平，有自己的独到之处，只有三者完美结合，才能称得上是陶瓷艺术作品。当然如果这几方面人才搭配默契，出来的作品，也能称得上是艺术作品。

陆怡红：也许几年后我们会惊喜地发现，在各方面兼长的陶艺家会不断地涌现出来。

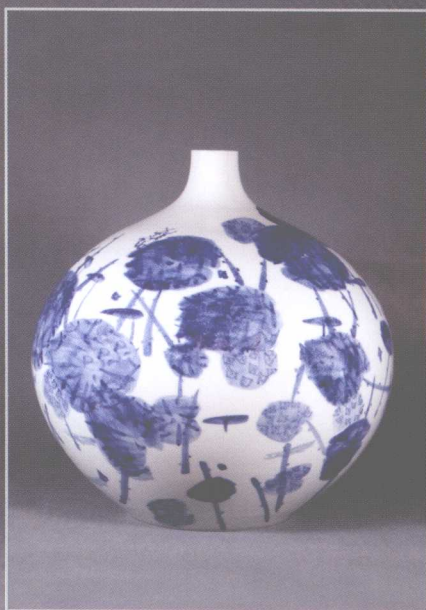
倪政南：我注意到，您的瓷上画创作中，青

花瓷创作占了很大的比例，这是否是您的创作重点呢？

张桂铭：是的。大家知道我在纸上的作品特别注重于用色，很少用单纯的水墨作画。而在瓷画的创作上，我惊喜地发现，用青花色在未经烧制和上釉的坯子上作画，有种在生宣上的效果，而且在生宣上作画，水墨会相互渗化，而用青花色在坯子上作画，经过烧制以后，你的笔迹却保留得清清楚楚。青花虽显单色，但可以呈现出非常丰富的变化，实际上我是以瓷上的青花代替纸上的水墨，青花是瓷上绘画的一种很有代表性的传统色彩，在洁白如玉的



张桂铭 青花红料天球瓶 55cm × 36cm



张桂铭 青花球瓶 37cm × 34cm





张桂铭 青花笔筒 20cm × 22.5cm

瓷质的映衬下，青花色显得特别高贵和典雅，真是美绝了！

陆怡红：张老师的青花瓷上画，成品的效果非常优美，而且是他的独创，一定会成为将来的经典。

倪政南：今年的嘉德春拍瓷器专场中，18件当代艺术陶瓷成交均价达40.66万元，一些大师的作品的价格也在不断飙升，这是否意味着瓷上画作正在成为收藏的热点呢？投资瓷上画需要注意哪些条件呢？投资名家瓷上画的优势又在哪里呢？

陆怡红：如今，大型的拍卖行如嘉德和保

利都会定期举行专场的拍卖会，这也意味着名家瓷上画正在受到越来越多的关注。选择一件值得投资的瓷上画作，需要了解画家本身的知名度和绘画风格、陶瓷的制作工艺以及画作的题材等。

张桂铭：一件好的瓷艺作品需要多方面因素的完美结合，而且成功几率低，这就决定了瓷上画的珍贵性，同时，瓷上画拥有更为绚烂的色彩和流光溢彩的欣赏感受，她的外界毁灭因素较小（除掉摔敲的因素），相对保存时间也会久远，同时她兼具平面和立体的欣赏价值，这些都是投资瓷上画的优势所在。



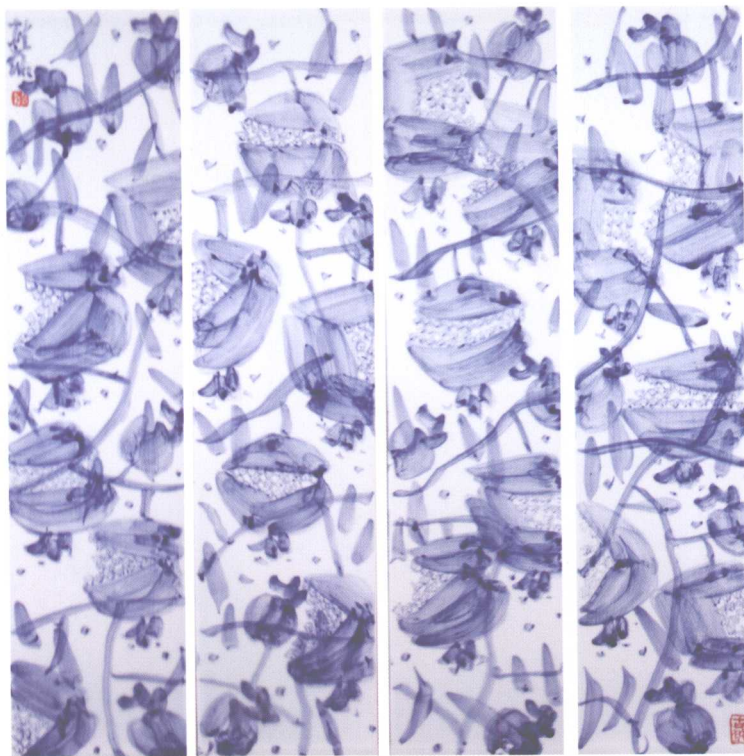
张桂铭 釉里红剑筒 62.5cm × 26.5cm



张桂铭 釉里红剑筒 62cm × 26.5cm



张桂铭 青花球瓶 48cm × 35cm



张桂铭 青花镶器 62.5cm × 14cm